

## Cookie information

We use cookies, a standard Internet technology that allows us to store and retrieve login and other usage information for every user of the ZF Aftermarket Websites. “Cookies” are small text files that are stored by your web browser on your computer's hard drive. They allow ZF to store such things as user preferences. The ZF Aftermarket Websites uses both session cookies and persistent cookies. Session cookies are temporary cookies that expire (and are automatically erased) when you close your browser. Persistent cookies stay in your browser until they expire, or until you delete them.

Cookies 是一种标准互联网技术。我们使用cookies存储、追踪采埃孚售后网站每一位用户的登录信息及其他使用信息。“cookies”是一些较小的文本文件，这些文本文件通过您的网页浏览器存放在您的电脑硬盘中。Cookies能够让采埃孚存储用户偏好等信息。采埃孚售后网站使用临时cookies和永久cookies。临时cookies在您关闭浏览器时失效（并被自动清除）。永久cookies在失效或被您删除前，会长期保存在您的浏览器中。

Cookies allow us to recognise your device (e.g. your laptop or mobile device) so that your experience of our ZF Af-termarket Websites can be tailored to your device. Cookies do not typically identify you as an individual, just the device you are using. We use cookies to save information such as passwords and preferences so you don't have to re-enter it each time you visit our ZF Aftermarket Websites, to deliver content tailored to your interests and to opti-mise the performance of the ZF Aftermarket Websites. The information connected with the cookie can also be visitors' preferences and record session information, such as pages visited, interactions with the ZF Aftermarket Web-sites 's features, time spent on our ZF Aftermarket Websites and language preference.

Cookies 能够让我们确认您的设备（如您的手提电脑或移动通讯设备）。因此，我们可以根据您的设备，满足您访问采埃孚售后网站的体验。通常情况下，cookies不会将您识别为人，而仅能识别您使用的设备。我们使用cookies保存密码和浏览偏好等信息，因此，您在访问采埃孚售后网站时，无需每次输入密码。我们还通过使用cookies，向您提供您感兴趣的内容，还能优化采埃孚售后网站的性能。与cookies有关的信息还可能是访客的偏好信息和记录会话信息，如访问的网页、与采埃孚售后网站特征的互动信息、您访问采埃孚售后网站的时间，以及语言偏好等。

Most Internet browsers allow you to block cookies from your browser. If you do not agree to the use of these cook-ies please disable them by following the instructions for your browser set out here: <http://www.allaboutcookies.org/> or use the automated disabling tool where available. However, some of the services in relation to the ZF Aftermarket Websites will not function well if cookies are disabled.

大多数互联网浏览器能够让您阻止浏览器中的cookies。如果您不同意使用cookies，您可以通过点击<http://www.allaboutcookies.org/>，遵循我们为您的浏览器发出的以下指示，来禁用cookies，或者在可行时，使用自动禁用工具。但是，如果您禁用cookies，您可能无法使用采埃孚售后网站提供的某些服务。

Below, we have provided a list of the categories of cookies used on our ZF Aftermarket Websites, and a description of what these cookies do. Some of these cookies are essential to the operation of the ZF Aftermarket Websites. Others are not essential, but help us to improve our ZF Aftermarket

Websites by collecting anonymous user information, or try and improve your experience of our ZF Aftermarket Websites by remembering your choices.

以下描述了采埃孚售后网站使用的cookies类别，以及这些cookies的具体功能。某些cookies对采埃孚售后网站的运行非常重要，某些cookies并不重要，但能通过收集匿名用户信息，帮助我们提升采埃孚售后网站的性能，还能通过记住您的选择，帮助我们努力改善您使用采埃孚售后网站的体验。

We use the following types of cookies:

我们使用以下类型的 cookies :

#### **Strictly necessary cookies – which enable services and applications you have specifically asked for**

**绝对需要的cookies – 此类cookies能够启用您特定要求的服务和应用**

We use certain cookies which are essential to the operation of our ZF Aftermarket Websites. For example, these types of cookies enable you to log into secure areas of our ZF Aftermarket Websites, provide the necessary security your visit to our ZF Aftermarket Websites requires, and help ensure the content of the pages you request loads quickly. Without these cookies, ZF Aftermarket Websites services that you have asked for cannot be provided as required.

我们使用某些对采埃孚售后网站的运行非常重要的cookies。例如，此等类型的cookies能够让您访问采埃孚售后网站的安全区域，在您访问采埃孚售后网站时，为您提供必要的访问安全，并且让您需要浏览的网页快速加载。如果不使用这些cookies，我们可能无法按您的要求，向您提供采埃孚售后网站的某些服务。

The use of these cookies implicates processing the following type of data: [anonymous browser session ID, permission groups, user ID]. As far as this data must be considered personal data, the processing is based on statutory provisions which justify this on the ground that the processing is necessary to provide the requested ZF Aftermarket Websites services.

使用前述类型的cookies，意味着我们要处理以下类型的信息：[匿名浏览器会话ID、权限组、用户ID]。如果这些信息被视为个人信息，我们将根据法律规定处理此类信息。为了按您的要求提供采埃孚售后网站服务，我们需要处理此类信息，这是我们处理此类信息的合法依据。

#### **Functionality Cookies – which remember your choices to improve your experience**

**功能性Cookies – 记住您的选择，改善您的体验**

These cookies allow our ZF Aftermarket Websites to remember choices you make, such as remembering your preferred language, the type of device you are using, the region you are in. The aim of these cookies is to provide you with a more personal experience so that you don't have to reset your preferences each time you visit the ZF Aftermarket Websites. As described above, you may disable any of these functional cookies; but if you do so, then various functions of our ZF Aftermarket Websites may be unavailable to you or may not work the way you want them to.

此类cookies能够让采埃孚售后网站记住您的选择，如您的语言使用偏好、您使用的设备，以及您所在的区域等。此类cookies的功能旨在向您提供更加个性化的体验，让您在每次访问采埃孚

售后网站时，无需重置您的偏好。如前所述，您可以禁用任何此类的cookies；但是，如果您选择禁用，您可能无法使用采埃孚售后网站的各种功能，也无法以您希望的方式使用这些功能。

The use of these cookies implicates processing the following type of data: [device ID, preferred language, preferred country, navigation history]. As far as this data must be considered personal data, the processing is based on statutory provisions which justify this on the ground that (1) the processing is necessary to provide the requested ZF Aftermarket Websites services; or (2) ZF has a legitimate interest in ensuring the functionality of the ZF Aftermarket Websites and that it is tailored to the user's needs.

使用此种类型的cookies，意味着我们要处理以下类型的信息：[设备ID、优先语言、偏好的国家、浏览历史]。如果这些信息被视为个人信息，我们将根据法律规定处理此类信息。我们处理此类信息的合法依据是：(1)我们按用户需求提供采埃孚售后服务，需要处理此类信息；(2)采埃孚享有合法利益，需要确保采埃孚售后网站维持正常功能，不发生运行问题；同时，我们也根据用户的实际需求，处理此类信息。

#### **Performance/ analytics Cookies: – which collect pseudonymous information about the web pages you visit**

#### **性能/分析Cookies : -- 收集您访问的网页相关匿名信息**

These cookies collect information about how visitors use our ZF Aftermarket Websites, for example, which pages our visitors go to most often, and if they get error messages on those pages. These performance cookies don't collect information that identifies you as an individual – all information they collect is aggregated and pseudonymous (inter alia we remove the last two octets of your IP address). We do not associate usage data collected through these cookies with personal data which you may have provided when registering for a ZF Account (e. g. your name).

此类cookies收集访客如何使用采埃孚售后网站的信息，如访客频繁访问哪些网页，访客是否获得这些网页上的错误信息。具有此类性能的cookies并不收集个人识别的信息，即此类cookies收集的所有信息均是汇总信息和匿名信息（我们会删除您的IP地址中最后两个八位字节）。我们不会将通过此类cookies收集的使用信息，与您在注册采埃孚账户时可能提供的个人信息（如您的姓名）联系在一起。

On the ZF Aftermarket Websites, we use technologies Piwik PRO GmbH (<https://piwik.pro/privacy/>) to collect and store data about your use of the ZF Aftermarket Websites for the purposes of optimization of the ZF Aftermarket Websites services and marketing. Usage profiles may be created from this data under a pseudonym using cookies.

我们在采埃孚售后网站使用Piwik PRO GmbH（公司网址：<https://piwik.pro/privacy/>）的技术，以收集、存储您使用采埃孚售后网站的相关信息，从而优化采埃孚售后网站的营销和服务。我们可能使用cookies获得的匿名信息来创建使用文件。

As far as this data must be considered personal data, the processing is based on statutory provisions which justify this on the ground that (1) ZF has a legitimate interest that the ZF Aftermarket Websites is tailored to the user's needs; or (2) the data is used in pseudonymous form for the purpose of marketing and optimization purposes and the user has not objected to this use. You may object to the collection and processing by Piwik PRO's tracking technology at any time with effect for the

future by clicking this link <https://zf-friedrichshafen.piwik.pro/index.php?module=CoreAdminHome&action=optOut&language=de>.

如果这些信息被视为个人信息，我们将根据法律规定处理此类信息。我们处理此类信息的合法依据是：(1)采埃孚拥有合法的利益，可以根据用户的需求设计采埃孚售后网站；(2)为了营销和优化目的，数据以匿名方式使用；此外，用户对这种使用方式没有提出任何异议。您可以点击以下链接，随时不同意我们使用Piwik PRO的追踪技术来收集、处理您的信息：<https://zf-friedrichshafen.piwik.pro/index.php?module=CoreAdminHome&action=optOut&language=de>。

### **Third party Cookies: – which collect information for third parties**

#### **第三方Cookies : -- 从第三方收集的信息**

For the purpose of embedding video clips into our ZF Aftermarket Websites, we use services provided by Brightcove, Inc [[www.brightcove.com](http://www.brightcove.com)]. By default, the Brightcove video player does not use any cookies. However, Brightcove supplied plugins and other third-party player plugins may use cookies. The cookies used by third party plugins are controlled by the third parties. Please check with Brightcove for a description of the cookies used in their plugins and respective third parties cookies <https://support.brightcove.com/en/video-cloud/docs/brightcove-player-cookies>.

为了将视频剪辑植入到采埃孚售后网站中，我们会使用Brightcove, Inc（公司网址：[www.brightcove.com](http://www.brightcove.com)）提供的服务。默认情况下，Brightcove视频播放器不使用任何cookies。但是，Brightcove提供的插件及其他第三方播放器插件，可能使用cookies。第三方插件使用的cookies受第三方控制。有关Brightcove插件和第三方插件使用cookies的相关说明，请点击以下链接与Brightcove核实：<https://support.brightcove.com/en/video-cloud/docs/brightcove-player-cookies>。